

巴塞尔边境的战争

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

战争逼近了巴塞尔。1940 年德国军队征服法国后，巴塞尔除瑞士一侧外，四面都被德国控制的领土所包围。这座城市为可能的入侵做好了准备。瑞士军队的国家堡垒战略将防御集中于阿尔卑斯山区，这意味着一旦德国进攻，位于北部边境的巴塞尔将得不到纵深防御。一些富裕家庭将其贵重物品和文件转移到瑞士中部更安全的地方。企业则制定了应急计划。¹

巴塞尔的化工企业尤其为可能的入侵做了准备。其中一些企业将资产、专利和管理职能转移到其在美国和英国的子公司，以便在瑞士被占领时能够继续运营。罗氏（Roche）于 1940 年将其欧洲以外业务的管理转移给其在美国的子公司。这些安排使企业得以保护其资产免受被占领的风险，预示了现代的业务连续性规划实践，以及为防范政治风险而对跨国集团进行架构设计的做法。²

1945 年 3 月，美国轰炸机误炸了巴塞尔和苏黎世，造成数人死亡，并损坏了货运火车站。³ 这次轰炸是战争期间盟军飞机误炸瑞士领土的若干事件之一，美国为这些事件支付了赔偿。两个月后，欧洲战争结束，巴塞尔完好无损，其工业、银行和机构均未受损害。

巴塞尔边境的战争

1 注释

1. 关于第二次世界大战期间巴塞尔的状况，包括国家堡垒战略以及企业和家庭为可能的入侵所做的准备，参见《瑞士历史辞典》（HLS），词条“Zweiter Weltkrieg”，以及地方文献。待核实。
2. 关于巴塞尔化工企业于1940年为保护其海外资产并在瑞士被占领时继续运营而采取的措施，包括将管理职能转移给美国子公司（例如罗氏），参见各企业的历史以及独立专家委员会关于化学工业的研究（2001年）。待核实。
3. 关于1945年3月4日美国飞机误炸巴塞尔和苏黎世，参见HLS，词条“Bombardierungen”。待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至2026年9月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/basel-the-war-at-the-border-of-basel